

Zmluva o akceptácii platobných kariet č. N 1837-01/2016  
(ďalej len „Zmluva“)

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov medzi zmluvnými stranami:

Všeobecná úverová banka, a.s., Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava, IČO: 31 320 155, IČD: SK7020000207, DIČ: 2020411811, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 341/B, konajúca prostredníctvom Ing. Dana Kondrátová, riaditeľka odboru Štandardní klienti a RNDr. Andrea Šipošová, vedúca oddelenia Kartové produkty (ďalej len „Banka“ alebo „VÚB, a.s.“)

a

Obchodné meno / Názov:	Automobilové opravovne Ministerstva vnútra Slovenskej republiky, a. s.	Ulica sídla / miesta podnikania:	Sklabinská 20
PSČ sídla / miesta podnikania:	831 06	Mesto sídla / miesta podnikania:	Bratislava
IČO:	44 855 206		
Obchodný register / Živnostenský register:	Okresného súdu Bratislava I	Oddiel / Vložka:	Sa, 4804/B
Konajúci prostredníctvom:			
Meno a priezvisko:	JUDr. Ján Packa	Funkcia:	predseda predstavenstva
Meno a priezvisko:	Ing. Miroslav Kováčik	Funkcia:	člen predstavenstva

(ďalej len „Obchodník“ a pre spoločné označenie Banka alebo VÚB, a.s. a Obchodník ďalej len „zmluvné strany“)

**I. PREDMET ZMLUVY**

Predmetom Zmluvy je úprava spôsobu a podmienok Akceptácie platobných kariet Obchodníkom v Predajných miestach za účelom úhrady za Obchodníkom poskytované tovary a služby, úprava vzájomných práv a povinností medzi Bankou a Obchodníkom pri Akceptácii platobných kariet, ako aj úprava podmienok zúčtovania Transakcií realizovaných Platobnými kartami a podmienok, za ktorých Banka prenecháva Obchodníkovi do užívania Platobný terminál.

**II. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN**

1. Banka sa zaväzuje umožniť Obchodníkovi Akceptáciu platobných kariet uvedených v Prílohe č. 1, a to v Predajných miestach uvedených v Prílohe č. 3. Banka sa ďalej zaväzuje poskytovať Obchodníkovi služby platobného styku a zúčtovania, a to najmä: Autorizáciu Transakcií, clearing a zúčtovanie Transakcií na Účet Obchodníka.
2. Banka sa tiež zaväzuje prenechať Obchodníkovi do užívania Platobný terminál.
3. Obchodník je povinný akceptovať jednotlivé druhy Platobných kariet uvedené v Prílohe č. 1, v rámci svojej podnikateľskej činnosti, ako formu úhrady za tovar alebo služby poskytované v Predajnom mieste.
4. Obchodník sa zaväzuje za služby poskytované Bankou uhradiť Banke Províziu uvedenú v Prílohe č. 1 ako aj Ostatné poplatky. V prípade, že má Obchodník Účet vedený vo VÚB, a.s., podpisom Zmluvy súhlasí so zúčtovaním Provízie a Ostatných poplatkov, ako aj iných pohľadávok Banky v zmysle Zmluvy a Podmienok z uvedeného Účtu. V prípade, že má Obchodník Účet vedený v inej banke alebo pobočke zahraničnej banky ako v Banke a súhlasí s oprávnením Banky zúčtovať si Províziu, Ostatné poplatky, ako aj akékoľvek iné pohľadávky Banky v zmysle Zmluvy a Podmienok z tohto Účtu, zaväzuje sa pri podpise Zmluvy udeliť Banke Mandát na inkaso v SEPA a splniť ďalšie podmienky stanovené bankou alebo pobočkou zahraničnej banky, ktorá vedie jeho Účet. Mandát na inkaso v SEPA tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.
5. Ďalšie práva a povinnosti zmluvných strán sú upravené v Obchodných podmienkach VÚB, a.s. pre akceptáciu platobných kariet s logom MasterCard, VISA, Diners Club International a JCB International.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že Informácie bude Banka Obchodníkovi poskytovať vo forme výpisu. Podoba, forma, forma zabezpečenia a frekvencia zasielania výpisu je uvedená v Prílohe č. 2.





### III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú Obchodné podmienky VÚB, a.s. pre akceptáciu platobných kariet s logom MasterCard, VISA, Diners Club International a JCB International a Cenník VÚB, a.s. Obchodník podpisom Zmluvy vyhlasuje a potvrdzuje, že sa s dokumentmi uvedenými v predchádzajúcej vete oboznámil, porozumel im a súhlasí s ich obsahom. Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú aj nižšie uvedené Prílohy.
2. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú a nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že Prílohu č. 2 je Banka oprávnená jednostranne meniť. O zmene Prílohy č. 2 informuje Banka Obchodníka najmenej 1 mesiac pred navrhovaným dňom účinnosti zmenenej Prílohy č. 2. Ak Obchodník nesúhlasí s uvedenými zmenami, má právo vypovedať Zmluvu s okamžitou účinnosťou a bez poplatkov. V prípade, ak Obchodník neoznámí Banke, že uvedené zmeny neprijíma, a to najneskôr v deň, ktorý predchádza Bankou stanovenému dňu účinnosti zmien Prílohy č. 2, platí, že uvedené zmeny prijal a zmenená Príloha č. 2 sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy ku dňu Bankou stanovenej účinnosti zmenenej Prílohy č. 2.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že Príloha č. 3 bude obsahovať informácie o Predajných miestach Obchodníka. Ak z akéhokoľvek dôvodu Obchodník už vo svojom Predajnom mieste nebude používať Platobný terminál, najmä avšak bez obmedzenia dôjde k zrušeniu Predajného miesta, Obchodník je túto skutočnosť povinný písomne oznámiť Banke bez zbytočného odkladu. Deň doručenia tohto oznámenia Banke je považovaný za deň zániku príslušného Predajného miesta. Zánikom Predajného miesta uvedeného v Prílohe č. 3 Zmluvy nezanikajú Obchodníkovi povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy a v lehote do 3 mesiacov po doručení oznámenia o zániku Predajného miesta je povinný vysporiadať za konkrétne Predajné miesto všetky záväzky voči Banke, ktoré vyplývajú zo Zmluvy.
5. S výnimkou uvedenou v bode 3 tohto článku Zmluvy, ako aj jednostrannej zmeny Obchodných podmienok VÚB, a.s. pre akceptáciu platobných kariet s logom MasterCard, VISA, Diners International a JCB International a Cenníka VÚB, a.s., je Zmluvu možné meniť iba na základe dohody oboch zmluvných strán, a to formou písomného dodatku k Zmluve.
6. Právne vzťahy Zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.
7. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, po jednom pre každú zo zmluvných strán.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom, ktorý zodpovedá ich skutočnej slobodnej vôli, ju podpísali.
9. Dňom podpisu Zmluvy oboma zmluvnými stranami zanikajú Zmluvy 6049-01/2004/POSNET a 1837-01/2009 uzatvorené medzi Bankou a Obchodníkom (ďalej len „pôvodné zmluvy“). Zmluvné strany vyhlasujú, že akékoľvek vzájomné práva a povinnosti vyplývajúce z pôvodných zmlúv, považujú za vysporiadané a vyrovnané v plnom rozsahu.

#### Prílohy:

- a) Príloha č. 1: Akceptované Platobné karty a Provízia
- b) Príloha č. 2: Forma a štruktúra výpisu
- c) Príloha č. 3: Informačný list
- d) Príloha č. 4: Mandát na inkaso v SEPA

V Bratislave, dňa 1. 10. 2016

Za Banku:

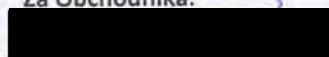


Ing. Dana Kondrátová  
riadiťka odboru Štandardní klienti VÚB, a.s.  
Mlynské nivy 1  
829 90 Bratislava 25  
4410/01

RNDr. Andrea Šipó  
vedúca oddelenia kartové produkty

V BA, dňa 1. 10. 2016

Za Obchodníka:



JUDr. Ján Packa, .  
predseda predstavenstva



Ing. Miroslav Kováčik,  
člen predstavenstva



**Akceptované Platobné karty a Provízia**
**I. Limit kontroly dokladu totožnosti:**

 Suma v EURO, nad ktorú má Obchodník povinnosť vyžiadať si doklad totožnosti Držiťela platobnej karty<sup>1)</sup>

350 EUR

**II. Poplatky:**

 Poplatok za nedosiahnutie obratu (mesačný obrat na jedno Zariadenie alebo Službu eCard) vo výške 2000 EUR<sup>1)</sup>

14 EUR

 Poplatok za nedosiahnutie obratu (priemerný mesačný obrat na jedno Zariadenie v Predajnom mieste) vo výške - EUR<sup>1)</sup>

- EUR

 Paušálny mesačný poplatok za Zariadenie<sup>1)</sup>

- EUR

 Poplatok za pripojenie Zariadenia<sup>1)</sup>

9,92 EUR

 Poplatok za transakciu Platobnou kartou<sup>1)</sup>

- EUR

 Poplatok za expresnú inštaláciu Zariadenia<sup>1)</sup>

- EUR

**III. Druhy akceptovaných Platobných kariet:**

	Platobné karty vydané VÚB, a.s., Platobné karty vydané inými bankami v SR alebo bankami, ktoré majú oprávnenie vydávať Platobné karty na území SR a Platobné karty vydané zahraničnými bankami v rámci krajín EÚ a EHP			Platobné karty vydané zahraničnými bankami mimo krajín EÚ a EHP
	Spotrebiteľské Debetné a Predplatené platobné karty	Spotrebiteľské Kreditné platobné karty	Firemné platobné karty	Debetné, Predplatené, Kreditné, Firemné platobné karty
MasterCard, MasterCard Electronic, Maestro	☒	☒	☒	☒
VISA, VISA Electron, V-Pay	☒	☒	☒	☒
Diners Club International	☒	☒	☒	☒
JCB International	☒			

<sup>1)</sup> Údaje doplní ústredie VÚB, a.s.

**IV. Výška Provízie pre jednotlivé Značky Platobných kariet:**

Platobné karty MasterCard, MasterCard Electronic, Maestro, Visa Electron, VISA, V-Pay vydané VÚB, a.s. <sup>1)</sup>	Spotrebiteľské Debetné, Predplatené a Kreditné platobné karty a Firemné platobné karty	1,40 %
Platobné karty MasterCard, MasterCard Electronic, Maestro, Visa Electron, VISA, V-Pay vydané inými bankami v SR alebo bankami, ktoré majú oprávnenie vydávať Platobné karty na území SR a Platobné karty vydané zahraničnými bankami v rámci krajín EÚ a EHP <sup>1)</sup>		1,40 %
Platobné karty MasterCard, MasterCard Electronic, Maestro, Visa Electron, VISA, V-Pay vydané zahraničnými bankami mimo krajín EÚ a EHP <sup>1)</sup>		1,40 %
Platobné karty Diners Club International <sup>1)</sup>		2,20 %
Platobné karty JCB International <sup>1)</sup>		3,85 %

<sup>1)</sup> Údaje doplní ústredie VÚB, a.s.



**Forma a štruktúra výpisu**

1. Obchodník požaduje zasielanie výpisu v nasledovnej frekvencii:

- Denne  
 Týždenne  
 Mesačne

2. Obchodník požaduje nasledovnú podobu výpisu:

- Elektronická na emailové adresy:

elena.vandzurova@aomvsr.sk – terminál v Košiciach

hana.svecova@aomvsr.sk – terminál v Bratislave

julia.stanikova@aomvsr.sk – terminál v Žiline

alena.kozolova@aomvsr.sk – terminál v Banskej Bystrici

3. Obchodník požaduje nasledovnú formu výpisu:

- HTML  
 HTML s variabilným symbolom (platí len pri dennej frekvencii)  
 XML  
 XML s variabilným symbolom (platí len pri dennej frekvencii)

4. Obchodník požaduje nasledovnú formu zabezpečenia výpisu:

- Nekryptovaná  
 Kryptovaná (maximálne 20 znakov) .....

5. Obchodník požaduje nasledovnú formu komprimácie výpisu:

- Bez komprimácie  
 Komprimované vo formáte .ZIP

**Informačný list**
**Informácie o Predajných miestach Obchodníka**

p. č.	1.	2.	3.
Názov predaj. miesta:	Automobilové opravovne MV SR KE	Automobilové opravovne MV SR BA	Automobilové opravovne MV SR ZA
Ulica:	Priemyselná 1	Sklabinského 20	Bytčšianska cesta 112
PSČ:	040 01	831 06	010 01
Mesto:	Košice	Bratislava	Žilina
Kontaktná osoba:	Ing. Elena Vandžurová	Ing. Hana Švecová	Júlia Staníková
Telefón:	055/796 1611	0904/570 763	0908/922744
Číslo účtu:	SK180200000002618662451	SK480200000002617176259	SK670200000002617181058
BIC:	SUBASKBX	SUBASKBX	SUBASKBX
Popis činnosti:	servis osobných a nákladných vozidiel	servis osobných a nákladných vozidiel	servis osobných a nákladných vozidiel
MCC <sup>1)</sup> :			
ID Zariadenia 1 <sup>1)</sup> :	<i>TV000935</i>	<i>TV183701</i>	<i>TV183702</i>
ID Zariadenia 2 <sup>1)</sup> :			
ID Zariadenia 3 <sup>1)</sup> :			
Zariadenie <sup>1)</sup> :			
Typ komunikácie	<input type="checkbox"/> DialUp <input checked="" type="checkbox"/> TCP/IP <input type="checkbox"/> GPRS	<input type="checkbox"/> DialUp <input type="checkbox"/> TCP/IP <input checked="" type="checkbox"/> GPRS	<input type="checkbox"/> DialUp <input type="checkbox"/> TCP/IP <input checked="" type="checkbox"/> GPRS

p. č.	4.	5.	6.
Názov predaj. miesta:	Automobilové opravovne MV SR BB		
Ulica:	Mičinská cesta 21		
PSČ:	974 01		
Mesto:	Banská Bystrica		
Kontaktná osoba:	Alena Kozolová		
Telefón:	0961/606022		
Číslo účtu:	SK350200000002618661854		
BIC:	SUBASKBX		
Popis činnosti:	servis osobných a nákladných vozidiel		
MCC <sup>1)</sup> :			
ID Zariadenia 1 <sup>1)</sup> :	<i>TV183703</i>		
ID Zariadenia 2 <sup>1)</sup> :			
ID Zariadenia 3 <sup>1)</sup> :			
Zariadenie <sup>1)</sup> :			
Typ komunikácie	<input type="checkbox"/> DialUp <input checked="" type="checkbox"/> TCP/IP <input type="checkbox"/> GPRS	<input type="checkbox"/> DialUp <input type="checkbox"/> TCP/IP <input type="checkbox"/> GPRS	<input type="checkbox"/> DialUp <input type="checkbox"/> TCP/IP <input type="checkbox"/> GPRS

<sup>1)</sup> Údaje doplní ústredie VÚB, a.s.